

ROADS AND RELATED FEATURES		ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES	
HARD SURFACE, ALL WEATHER	.....	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS	.....
LOOSE SURFACE	.....	GRAVIER	.....
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	.....	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER OU ROUTE EN CONSTRUCTION	.....
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	.....	SENTIER, PERCÉE, PORTAGE	.....
BUILT-UP AREA	.....	AGLOMÉRATION	.....
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	.....	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈNEMENT, GARE, ARRÊT	.....
BRIDGE	.....	PONT	.....
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	.....	HYDROAÉROPORT, MOULAGE	.....
LANDMARK FEATURES		POINTS DE REPÈRE	
HOUSE, BARN	.....	MAISON, GRANGE	.....
CHURCH, SCHOOL	.....	ÉGLISE, ÉCOLE	.....
POST OFFICE	.....	BUREAU DE POSTE	.....
HISTORICAL SITE	.....	LIEU HISTORIQUE	.....
TOWERS: FIRE, RADIO	.....	TOURS: FEU, RADIO	.....
WELL: OIL, GAS	.....	PUIITS: PÉTROLE, GAZ	.....
TANK: OIL, GASOLINE, WATER	.....	RÉSÉROIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU	.....
TELEPHONE LINE	.....	LIGNE TÉLÉPHONIQUE	.....
POWER TRANSMISSION LINE	.....	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	.....
MINE	.....	MINE	.....
CUTTING, EMBANKMENT	.....	DÉBLAI, REMBLAI	.....
GRAVEL PIT	.....	GRAVIER	.....
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL		FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES	
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	.....	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE	.....
COUNTY, DISTRICT	.....	COMTE, DISTRICT	.....
TOWNSHIP, PARISH-SURVEYED - UNSURVEYED	.....	CANTON, PAROISSE - ARRENTÉE - NON ARRENTÉE	.....
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	.....	TOWNSHIP, ATC-ARRENTÉE, NON ARRENTÉE	.....
SECTION CORNERS	.....	COINS DE SECTION	.....
MUNICIPALITY	.....	MUNICIPALITÉ	.....
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	.....	RÉSERVE INDIANNE, PARC, ETC	.....
HORIZONTAL SURVEY POINT	.....	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE	.....
BENCH MARK WITH ELEVATION	.....	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE	.....
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	.....	POINT COTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU	.....
DRAINAGE AND RELATED FEATURES		DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES	
STREAM, SHORELINE: INDEFINITE	.....	COURS D'EAU, RIVE, IMPRECISE	.....
DIRECTION OF FLOW	.....	DIRECTION DU COURANT	.....
LAKE, INTERMITTENT LAKE	.....	LAC, LAC INTERMITTENT	.....
INUNDATED LAND	.....	TERRAIN INONDÉ	.....
MARSH, SWAMP (WOODED)	.....	MARAIS, MARÉCAJE (BOISÉ)	.....
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	.....	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX	.....
SAND, ABOVE, IN WATER	.....	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU	.....
STRING BOG	.....	MARÉCAJE EN ENFILADE	.....
TUNDRA: PONDS, POLYGONS	.....	TOUNDRA: ÉTANGS, SOLS POLYÉDRAUX	.....
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	.....	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES	.....
FORESHORE FLATS	.....	ESTRANS	.....
ROCK	.....	ROCHE	.....
DAM	.....	BARRAGE	.....
WHARF	.....	QUAI	.....
DITCH	.....	FOSSE	.....
RELIEF FEATURES		RELIEF	
CONTOURS	.....	COURBES DE NIVEAU	.....
APPROXIMATE CONTOURS	.....	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES	.....
DEPRESSION CONTOUR	.....	COURBE DE CUVETTE	.....
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	.....	POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU	.....
ESKER	.....	ESKER	.....
PINGO	.....	PINGO	.....
SAND, SAND DUNES	.....	SABLE, DUNES	.....
PALSA BOG	.....	PALSE	.....
WOODED AREA	.....	RÉGION BOISÉE	.....
CLEARED AREA	.....	RÉGION DÉBOISÉE	.....

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 16 W

100,000 M SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M: E K E J 74

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES (EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS)

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. (LONGITUDE: Lire le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.)

Estimate tenths of a square from this line eastward to point. (Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.)

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. (LATITUDE: Lire le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.)

Estimate tenths of a square from this line northward to point. (Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.)

GRID REFERENCE SAMPLE: 975984

Nearest similar grid reference: 100,000 metres (about 62 miles) (Le repère similaire le plus proche est à 100,000 mètres (environ 62 miles))

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 16

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

46 L/16	46 K/13	46 K/14
46 L/9	46 K/12	46 K/11
46 L/8	46 K/5	46 K/6

The 1974 MAGNETIC BEARING is 35°15' (627 mils) WEST OF GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 21 0'

GRID NORTH is 1°09' (20 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1974 est à 35°15' (627 mils) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 21 0'

NORD DU QUADRILLAGE est 1°09' (20 mils) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA

LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION

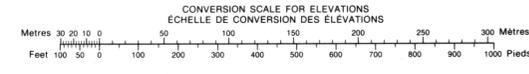
PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1974.

CONTOUR INTERVAL 50 FEET ELEVATIONS IN FEET ABOVE MEAN SEA LEVEL NORTH AMERICAN DATUM 1927 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

DISTRICT OF FRANKLIN NORTHWEST TERRITORIES Scale 1:50,000 échelle

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 50 PIEDS ELEVATIONS EN PIEDS AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1974. CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DE DISTRIBUTION DES CARTES, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA.



PROVISIONAL PRINT IMPRESSION PROVISOIRE